

Булавка Л.Д.

КАК РОЖДАЕТСЯ СВЯЗНОЕ ВЫСКАЗЫВАНИЕ-ОПИСАНИЕ

L.D. Bulavka

BORN AS A COHERENT EXPRESSION-DESCRIPTION

УДК:808.2.-07

В данной статье говорится о том, чтобы на занятиях по русскому языку больше внимания уделялось составлению текстов описания. Тексты-описания влияют на словесный запас обучаемых.

This article includes using at the lessons "the text - description". The text - description will be influencing of the students vocabulary supply.

Введение. Студенты, окончившие кыргызскую школу, с трудом осваивают речевую форму, которая подробно передает состояние действительности, изображая предметы, действия и процессы в их качественной определенности. Это объясняется многими причинами. Достижения лингвистики текста, исследующей структуру и особенности описания, еще не плотно вошли в школьную практику кыргызской школы. При обучении русскому языку в кыргызской школе мало уделяется внимания системе наблюдений за объектами описания. Словесники уделяют слишком мало внимания описаниям в прозаических произведениях, а учащиеся при самостоятельном чтении вообще их пропускают. Кыргызские учащиеся недостаточно хорошо владеют характерной для этого типа речи разнообразной лексикой, средствами образности, которые важны как для создания собственных высказываний, так и для понимания описания в художественной речи, особенно поэтической.

Вдумчивое изучение объектов описания - один из методов включения сознания в жизнь, в действительность. Хотя классическая и современная литература дает прекрасные образцы описания, каждое новое поколение людей, обучающихся русскому языку, заново подходит ко всем этим явлениям человеческой жизни и природы, ищет своих слов и выражений, учась одновременно у тех, кому удалось когда-то сказать о том же с высшей степенью мастерства и красоты.

Цель данной статьи состоит в том, чтобы показать каким образом тексты - описания помогают глубже проникнуть в суть произведения, понять авторский замысел, усвоить так называемый вертикальный контекст. Они обогащают речь учащихся, учат их находить точные, выразительные слова, прибегать к образным средствам, стилистическим фигурам.

Каковы же основные условия порождения связного высказывания типа описание? Одно из важнейших - подробное ознакомление учащихся с особенностями построения соответствующего типа речи. Описание определяется как текст, в котором объектом речи является предмет, признаки его словесно обозначены. Оно отличается единым временным планом. Признаки описываемого предмета характеризуются постоянством или долговременностью. Структура описания: общая характерис-

тика предмета (зачин), перечисление признаков (основная часть) и концовка (вывод, итог).

Для описания важно соблюдение заданного порядка слов. Конструкция предложений обычно однотипна: в начало может быть вынесено подлежащее (Тянь-Шанская ель - дерево долговечное, растет несколько столетий), или сказуемое, или второстепенные члены предложения (Широкой полосой вдоль рек и низин тянутся луга).

Получив представление об описательном типе речи, учащиеся постепенно приобретают навык узнавать описание в поэтическом, прозаическом и научно-популярном тексте разного объема. При этом важно не только выделить его, но и обязательно выразительно прочесть вслух: влияние живого слова на слушателя гораздо сильнее, чем печатного на читателя. При этом надо учитывать, что каждому описанию свойственна своя интонация, свои выразительные средства прочтения: известное описание Днепра у Гоголя нужно читать медленно, торжественно, описание Тургенева - с чувством радостного спокойствия, тексты же упражнений о временах года - в обычном темпе с соблюдением перечислительной интонации. Есть описания, воспроизводящие различные звуки - голоса птиц в лесу, шум моря, звуки города. Поэтому выразительное чтение учителя будет способствовать передаче не только видимого, но и слышимого. Своим чтением он должен передать замысел писателя, донести до учащихся отношение к предмету описания. Естественно, школьники также должны постепенно овладеть навыками такого чтения.

Работая с текстами - описаниями, преподаватель должен постоянно помнить о том, что его задача - научить учащихся искусству видеть. Ведь это умение чрезвычайно важно для человека любой профессии: художнику, учителю, летчику, моряку, следовательно - всем надо воспитать в себе зоркость, наблюдательность, меткий и острый взгляд.

Учить учащихся видеть, наблюдать в значительной мере помогают экскурсии - в городской парк, на березовую аллею, детскую площадку, пришкольный участок, даже к одинокому дереву, растущему у входа в школу. Учащиеся предупреждены: увиденное на экскурсии они должны описать. Учитель так организует показ, чтобы впечатления чередовались, раскрывали объект с разных сторон и сами собой вели к выводу. Предоставлять на экскурсии детей самим себе ни в коем случае нельзя, их надо учить наблюдать. Пусть они вместе увидят золотые и багровые листья, пожухлую траву, серое, а потому низкое, нависшее над землей небо, вспомнят, каким оно бывает в ясную, солнечную погоду. На место экскурсии можно прийти еще раз: теперь ребята по-новому, с особым чувством будут смотреть на то, что привлекло их внимание прежде. Можно вести наблюдения за одним или группой деревьев в разное

время года, наблюдать рождение нового дня, таяние снега, образование ручьев, резкое похолодание и т.п.

Экскурсия дает учащимся зрительные, слуховые, обонятельные впечатления. Она способна пробудить в ученике желание говорить и писать. Чтобы это осуществить, нужно решить еще одну задачу - найти нужные слова и выражения, а иногда предложения и даже сложные синтаксические целые для словесного оформления того, что видит глаз и слышит ухо.

Поэтому на нескольких уроках до экскурсии учитель работает над теми словами и фразеологическими оборотами, которые понадобятся для описания впечатлений. Хорошо, если на экскурсию заранее подготовленные ученики и сам учитель стихотворениями, отрывками и прозы, загадками проиллюстрируют увиденное.

Хорошим стимулом к порождению связного высказывания описательного типа служат картины, фотографии, слайды, диафильмы с изображением гор с вечными снегами, пустынь с их спрятанной от человеческого взора жизнью, степей, вечнозеленых хвойных лесов, дубрав, липовых аллей, березовых рощ, животных, птиц, насекомых. Разного рода иллюстрации усиливают зрительные впечатления, вызывают в памяти учащихся увиденное ранее или являют перед их взором новое. Дети, по словам К. Д. Ушинского, "мыслят образами, формами, красками, звуками, ощущениями вообще, и тот воспитатель напрасно и вредно насилует бы детскую природу, кто захотел бы ее заставить мыслить иначе".

Репродукции с картин выдающихся художников требуют более внимательного рассмотрения, чем фотографии. Беседа по ним должна включать вопросы, касающиеся их идейного и тематического содержания, мыслей и чувств художника, настроения, которое создает живописное полотно. Там, где это возможно, лучше организовать экскурсию в картинную галерею. Речь экскурсовода, представляющая собой описание, будет наглядным примером его практического использования, образцом связного высказывания описательного типа.

Вызвать желание воспользоваться описательным типом речи способна предметная наглядность. Кому из ребят не захочется ответить на вопрос какое? о спелом, ароматном яблоке, принесенном в класс. После ученических ответов на помощь приходит классик: "Оно (яблоко) соком спелого полно, так свежо и так душисто, так румяно, золотисто, будто медом налилось". Перед Новым годом можно предложить учащимся описать елку, установленную в школьном зале, весной принести на урок веточку березы или другого дерева с только распустившимися почками и сделать ее описание.

Знания школьников о растениях и животных пополняются на уроках природоведения, ботаники, географии, зоологии. Учитель должен опираться на них, осуществляя межпредметные связи при обучении связному высказыванию. Материал из других предметов делает ученические описания интереснее, глубже, так как в их основу ляжет прежде всего знание различных признаков предмета.

Цель любого описания - дать ясное, четкое пред-

ставление о предмете. Описание - это словесное рисование. Чтобы читатели или слушатели лучше могли представить в своем воображении описываемое, авторы широко пользуются различными образными средствами: эпитетами, сравнениями, метафорами, гиперболами и особенно синонимами. Учащиеся должны учиться находить их еще до изучения этой темы по программе, сначала коллективно, с помощью учителя, выясняя разницу в их значении. Так, "обогащая речь ребенка количественно, мы тем самым поднимаем выразительность и точность языка". Важны и упражнения на употребление этого и других тропов в речи.

Прекрасный материал для работы над сравнением и метафорой дадут загадки. Школьники поймут роль сравнений, переноса наименований, выяснят. На каком признаке они основаны. Цель такой работы - обогатить активный и пассивный словарь учащихся, преодолеть его наивность и примитивность, еще и еще раз показать ученикам, что описание - это речь эмоциональная, полная экспрессии, в которой важно и главы и детали, речь, воздействующая на чувства читающего или слушающего, заставляющая работать его память и воображение.

Описание в русском и казахском языках имеет много общего. Но, разумеется, стилистические особенности таких текстов различны. Это надо учитывать, предлагая учащимся выполнить переводы с казахского языка на русский.

Учителю нужно постоянно побуждать учащихся к созданию описаний, выискивать для этого любые возможности. Например, во время практикуемой во многих школах речевой разминки можно спросить у ребят, есть ли у них кошка, собака, другие домашние животные, и попросить описать так, чтобы все представили их себе.

При обучении описанию перед учителем стоит задача научить школьников находить необычное в обычном. Ребята много раз видели, как идет дождь, снег. Но замечали ли они, на что похожи снежинки, можно ли рассмотреть дождевую каплю, есть ли разница между дождем весенним и осенним, каковы особенности летнего дождя, каковы его отличия?

Выводы. Обучение связному высказыванию - работа длительная. Она представляет последовательно связанные этапы, дополняющие друг друга. Успех ее во многом определяется соответствующей профессиональной подготовкой учителя, который должен так организовать наблюдения, экскурсии, работу над текстом, словом, чтобы научить учащихся чувствовать, переживать, сопоставлять, делать выводы, делиться впечатлениями и выражать все это с помощью образной, эмоциональной, содержательной речи.

Литература:

1. Рыбникова М.А. Очерки по методике литературного чтения. М., 1963.
2. Заварзина Л.О. Лингводидактический аспект обучения речи. М., 1986.
3. Лосева Л.М. Как строится текст. М., 1995.
4. Лотман Ю.М. К современному понятию текста. - Уч. зап. Тартуского го. Ун-та, вып. 736, 1986.